

جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية باليمبانج
كلية علوم التربية والتدريس، قسم تعليم اللغة العربية



الغلاف

إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة بليتبانج

الرسالة :

مقدمة لنيل الدرجة العلمية "سرجانا فنديدكان (S.Pd)"

إشراف :

١. الدكتورة، كرسيتينا عمران، الماجستير

رقم التسجيل: ١٨٢٠٢٠٤٠٧٧ (١٩٧٦.٠٢٢٥٢.٠٠٥.١٢.٠٠٥)

٢. قائم نوران، الماجستير

(١٩٩٢١٢٢١٢.٠٢.٠١٢١.٠٠٦)

إعداد:

إسم الطالبة: رياحياتي

العام

م ٢٠٢٢

هـ ١٤٤٣

عنوان

إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة بليتاناغ

جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية باليمبانج
كلية علوم التربية والتدريس، قسم تعليم اللغة العربية
تقرير المشرفين



بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين
وآله وصحبه أجمعين. بعد الأطلاع على الرسالة العلمية التي حضرتها الطالبة :
الإسم : رياحياتي
رقم التسجيل : ١٨٢٠٢٠٤٠٧٧ :
موضوع الرسالة : إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية
الحديثة بليتائج
وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة

المشرف الثاني

قائم نوران، الماجستير

١٩٩٢١٢٢١٢٠٢٠١٢١٠٠٦

المشرفة الأولى

الدكتورة. كرستينا عمران، الماجستير

١٩٧٦٠٢٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥

تعتمد،

رئيسة قسم التعليم اللغة العربية

الدكتورة. كرستينا عمران، الماجستير

١٩٧٦٠٢٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية باليومانج

كلية علوم التربية والتدريس، قسم تعليم اللغة العربية

إعتماد لجنة المناقشة



عنوان الرسالة :

العنوان

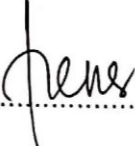
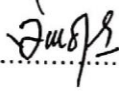
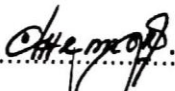

إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة بليتائج

إسم الطالبة : رياحياتي

رقم التسجيل : ١٨٢٠٢٠٤٠٧٧

قد دافعت الطالبة عن الرسالة أمام مجلس المناقشة وتم تقرير قبولها شرطا للحصول على درجة عملية (سرجانا فنديدكان (S.Pd) في تعليم اللغة العربية وذلك في يوم الجمعة في تاريخ ٢٢ أبريل سنة ٢٠٢٢ م

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :

رئيسة المناقشة	١. الدكتورة. كرستينا عمران، الماجستير
التوقيع: 	رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٢٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥
مناقشة (١)	٢. الدكتورة يونيار، الماجستير
التوقيع: 	رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٣١٨٢٠٠٧١٠٢٠٠٢
مناقشة (٢)	٣. الدكتورة ندا إينوك رحاياتي، الماجستير
التوقيع: 	رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٣٦١٩٨٨٠٣٢٠٠١
سكرتير المناقشة	٤. راندى سابانا، الماجستير
التوقيع: 	رقم التوظيف: ١٩٨٨٠٥١٤٢٠١٩٠٣١٠١٥

يعتمد،

عميد كلية التربية



أ.د. عبدالله إيدي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٥١٩١٩٩٢٠٣١٠٠٣

إستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المحفوظات

"إَجْهَدُوا وَلَا تَكُسَلُوا وَلَا تَكُنْ غَافِلًا فَنَدَامَةُ الْعُقَبِيِّ لِمَنْ يَتَكَاسَلُ"

*"Bersungguh-sungguhlah, jangan bermalas malasan, dan jangan
lengah, karena penyesalan itu atas orang yang bermalas malas"*

{Umar Abdul jabbar}

إهداء

هذه الرسالة أهديتها إلى المؤثرين في حياتي :

❖ أبي المحبوب (سونريو) وأمِّي المحبوبة (هاني) لأتُّهما المرابي الأوّل لحياتي ودعواني لنجاح دراستي، هما ريباني منذ الصغبر بكل مودة ورحمة وصبر، وعسى الله أن يبارك حياتهما آمين.

❖ أخي صغبر أحمد فرمنشة، وأختي صغيرة رينا حياتي، وكلّ جميع أسرتي عسى الله أن يبارك حياتهم آمين.

❖ جامعتي، لجميع الرتب والموظفين في الجامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية بالمبانج، قدم الله دائما تقدا سلسافي عملية تقدم لأكاديمينا الأعباء.

❖ جميع الرتب و الموظفين معهد نور السلام للتربية الإسلامية الحديثة سيدوكيدي بليتائج، الذين ساعدوني في إجراء البحث، عسى أن يكون أفضل معهد و يتطور في المستقبل.

❖ أصحابتي المحبوبة أولين نوفياساري، رين نور حسنة، نوفري ينّي فرماتاساري، ميد فروا ننجروم، ممبا الجزيلة، أنيساسببلا، رندي أيو ديابي، اللاتي يرافقن أيام دائما وتشجع بعضنا بعضا لإنهاء التعلّم.

❖ أصدقائي أجمعين في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٨ م خاصة قسم تعليم اللغة العربية ٢ الذين كانوا على استعداد لتبادل الخبرات، أعطانا الله دائما الحكمة في أذاع اللغة الجنة

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وأفيدكم علما :

الإسم : رياحياتي

رقم التسجيل : ١٨٢٠٢٠٤٠٧٧

العنوان : إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام

الإسلامية الحديثة بليتائج

أقرر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة علمية في تعليم اللغة العربية، كلية التربية جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية بالمبانج تحت عنوان: " إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة بليتائج " حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد إستقلال أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فإنني أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكن المسؤولية على المشرف أو عميد كلية التربية بجامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية بالمبانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باليمنانج، أبريل ٢٠٢٢ م

الباحثة



رياحياتي

١٨٢٠٢٠٤٠٧٧

ABSTRAK

Ria Hayati (1820204077). Manajemen pembinaan Language Advisory Council (LAC) Di Pondok Pesantren Modern Nurussalam Belitang. Skripsi, Palembang : Program Studi Pendidikan Bahasa Arab UIN Raden Fatah Palembang. Pembimbing : 1. Dr. Kristina Imron., Lc, M.Pd.I 2. Qoim Nurani, M.Pd. 2022
Kata Kunci : Manajemen , Pembinaan , Language Advisory Council (LAC).

Penelitian ini membahas tentang manajemen pembinaan Language Advisory Council (LAC) di Pondok Pesantren Modern Nurussalam Belitang. Upaya untuk meningkatkan kemampuan bahasa Arab santri di Pondok Pesantren Modern Nurussalam Belitang mendirikan lembaga pengembangan bahasa Arab yang disebut dengan Language Advisory Council (LAC), Lembaga bahasa ini yang mengontrol dan mengawasi kegiatan berbahasa di pondok sehingga terciptanya lingkungan bahasa Arab yang baik dan santri dapat menguasai bahasa Arab dan bahasa Inggris.

Penelitian ini menggunakan metode penelitian kualitatif deskriptif dalam pengumpulan data peneliti menggunakan teknik observasi, wawancara, dan dokumentasi. Adapun dalam menganalisis data peneliti menggunakan teknik reduksi, penyajian data, dan kesimpulan. Dan untuk menguji keabsahan data peneliti menggunakan teknik triangulasi.

Hasil dari penelitian ini bahwa : (1) perencanaan Language Advisory Council (LAC) di Pondok Pesantren Modern Nurussalam Belitang yaitu dilakukan setiap setahun sekali melalui musyawarah kerja. Pembimbing bahasa dan bagian bahasa merancang sebuah program kerja mulai dari program kerja harian, mingguan, bulanan dan tahunan kemudian program kerja tersebut dimusyawarahkan kembali sehingga program kerja yang sudah dibuat dapat dilaksanakan dengan baik sesuai dengan tujuan yang diharapkan. (2) pelaksanaan Language Advisory Council (LAC) dilaksanakan secara struktural, dilakukan dan diawasi langsung oleh pembimbing bahasa Language Advisory Council (LAC), bagian bahasa mengadakan kegiatan berbahasa dan diikuti oleh para santri, kemudian pembimbing Language Advisory Council (LAC) mengadakan kegiatan kursus berbahasa dan diikuti oleh santri kelas 6. Dan para ustad dan ustadzah juga diadakan kegiatan pengembangan bahasa yang semuanya menuju kepada visi dan misi supaya santri dan seluruhnya bisa menguasai bahasa Arab sebagai bahasa Al-qur'an dan bahasa Inggris sebagai bahasa global. (3) evaluasi Language Advisory Council (LAC) yaitu dengan mengadakan pertemuan rutin dan musyawarah serta mengevaluasi program kerja yang belum terlaksana dievaluasi sehingga program tersebut bisa dilaksanakan dengan baik. Pembimbing bahasa Language Advisory Council (LAC) mengadakan evaluasi weekly meeting, montly meeting dan evaluasi tahunan. Untuk santri juga diadakan evaluasi yaitu dengan ujian bahasa Arab setiap akhir semester tujuannya untuk mengetahui sejauh mana santri menguasai bahasa.

مختلص بالعربية

رياحياتي (١٨٢٠٢٠٤٠٧٧) إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة ببلتاتنج. رسالة، باليمبانج: قسم تعليم اللغة العربية جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية باليمبانج. المشرفان: ١. الدكتور كرسينا عمران، الماجستير. ٢. قائم نوران، الماجستير. ٢٠٢٢

الكلمات الأساسية: إدارة، التدريب، هيئة إشراف اللغة.

تناقش هذه الدراسة إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة ببلتاتنج. الجهود المبذولة لتحسين مهارة اللغة العربية للتلاميذ في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة ببلتاتنج، إنشاء مؤسسة لتطوير اللغة العربية تسمى هيئة إشراف اللغة، هذه المؤسسة اللغوية التي تتحكم وتخلق بيئة اللغة العربية حتى يتمكن التلاميذ من إتقان اللغة العربية تستخدم هذه الدراسة طريقة بحث وصفي في جمع البيانات، استخدم الباحثة تقنيات الملاحظة والمقابلة والتوثيق. وفي الوقت نفسه، في تحليل البيانات، استخدم تقليل معلومات وعرض البيانات والاستنتاجات. ولاختبار صحة البيانات استخدم الباحثة تقنيات التثليث.

نتائج هذه الدراسة هي أن: (١) التخطيط لإدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة في بيلتاتنج، والذي يتم إجراؤه مرة واحدة في السنة من خلال اجتماعات العمل. يقوم مشرف اللغة وقسم اللغة بتصميم برنامج عمل يبدأ من برنامج العمل اليومي والأسبوعي والشهري والسنوي ثم تتم مناقشة برنامج العمل مرة أخرى بحيث يمكن تنفيذ برنامج العمل الذي تم تنفيذه بشكل صحيح وفقاً للأهداف المتوقعة. (٢) يتم تنفيذ إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة هيكلياً، ويتم تنفيذه والإشراف عليه مباشرة من قبل مستشار اللغة التابع لهيئة إشراف اللغة، أقام قسم اللغة أنشطة لغوية وحضره التلاميذ، ثم عقد مشرف هيئة إشراف اللغة دورات لغة وحضرها تلاميذ الصف السادس، ثم عقد الأستاذ والأستاذة أنشطة تطوير اللغة، ويمكنهم جميعاً إتقان اللغة العربية كلغة القرآن واللغة الإنجليزية كلغة عالمية. (٣) تقييم إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة، أي من خلال عقد اجتماعات ومداومات دورية وكذلك تقييم برامج العمل التي لم يتم تقييمها حتى يمكن تنفيذ البرنامج بشكل صحيح. يقوم المستشار اللغوي لهيئة إشراف اللغة بإجراء تقييمات اجتماعات أسبوعية واجتماعات شهرية وتقييمات سنوية. بالنسبة للتلاميذ يتم إجراء تقييم أيضاً، أي بإجراء اختبار اللغة العربية في نهاية كل فصل دراسي، والهدف هو معرفة مدى إتقان التلاميذ اللغة.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله على كل حال، أشكره على المتوال، وأسأله جزيل النوال، والثبات في الحال والمال، وأصلى وأسلم على النبي محمد صلى الله عليه وسلم خير الصابرين والشاكرين، وعلى آله وأصحابه، ومن تبعه باحسان إلى يوم الدين.

وقد من الله علي بالإنتهاء من إعداد هذه الرسالة، فله سبحانه بأحمد والثناء. أقدم هذه الرسالة إلى كلية التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية رادين فتاح بالمبانج لوفاء شرط من الشروط اللازمة للحصول على شهادة سرجان فنديكان (S.Pd).

وفي هذه الفرصة الثمينة أقدم شكرا جزيلاً إلى الذين ساعدوني لاتمام هذه الرسالة خصوصاً إلى :

١. سماحة الأستاذة الدكتورة يانيو خديجة الماجستير، رئيسة الجامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية بالمبانج.
٢. سماحة الأستاذ الدكتور عبدالله إيدي الماجستير، عميد كلية التربية جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية بالمبانج.
٣. سماحة الأستاذة الدكتورة كرسيتينا عمران الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية بالمبانج.
٤. سماحة الأستاذة الدكتورة كرسيتينا عمران الماجستير، المشرفة الأول الذي أفاد الباحثة كثيراً ووجه خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى يكون إنتهاء، فلها من الله خير الجزاء و أكرم لها عظيم الشكر والتقدير.
٥. سماحة الأستاذ، قائم نوران الماجستير، المشريف الثاني التي أفاد الباحثة كثيراً ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى يكون إنتهاء، فله من الله خير الجزاء و أكرم له عظيم الشكر والتقدير.

٦. كما تقدم الباحثة بكل الشكر و التقدير إلى المدرّسين في قسم تعليم اللغة
فلهم من الجامعة رادين فاتح الإسلامية الحكومية بالمبانيج كل الشكر و
التقدير على ما قدموهم من المعارف و التشجيع وجزاهم اللهبخير الجزاء.
٧. كما تقدم الباحثة بكل الشكر و التقدير إلى كل المدرسين في معهد نور
السلام للتربية الإسلامية الحديثة سيدوكيدي بليتانيج.
٨. كما تقدم الباحثة بكل الشكر و التقدير الى أسرتي الأحياء اللاتي كانت
لهن بعد الله تعالى فضل اتمام هذا البحث بما غرسة في نفسى من حب للعلم
و المعرفة و الإخلاص في العمل و كانت دعائهن المستمر خير معين لي في
حياتي.

والله ولي التوفيق. أخيرا عسى الله أن يبدّل جميع مساعدتهم بأجزاء كثيرة و أن تكون
هذه الرسالة العلمية و تستطيع أن تعطى ألفتة لجميع التلاميذ، آمين.

بالمبانيج، أبريل ٢٠٢٢ م

الباحثة



رياحياتي

١٨٢٠٢٠٤٠٧٧

محتويات البحث

أ.	صفحة الغلاف
ب	صفحة الموضوع
ج	صفحة التقرير
د	إعتماد لجنة المناقشة
هـ	استهلال
و	إهداء
ز	إقرار الطالبة
ح	مستخلص البحث بالإنجليزية
ط	مستخلص البحث بالعربية
ي	كلمة الشكر والتقدير
ل	محتويات البحث

الفصل الأول

مقدمة

١	أ. خلفية البحث
٧	ب. أسئلة البحث
٨	ج. أهداف البحث
٨	د. فوائد البحث
١٠	هـ. الدراسات السابقة

الفصل الثاني الإطار النظري

١. إدارة ١٤
- أ. تعريف الإدارة ١٤
- ب. أهداف الإدارة ١٦
- ج. وظائف الإدارة ١٧
- أ. التخطيط ١٧
- ب. تنظيم ٢٠
- ج. تنفيذ ٢٢
- د. تقييم ٢٣
٢. تطوير اللغة ٢٥
- أ. تعريف تنمية اللغة ٢٥
- ب. أهداف تطوير اللغة ٢٧
- ج. خطوات تطوير اللغة ٢٧
٣. هيئة إشراف اللغة ٢٨
٤. البيئة اللغة العربية ٢٩
- أ. أهداف برنامج البيئة اللغة العربية ٣١

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ. ميدان البحث ٣٢
- ب. مناهج وطرق البحث ٣٣
- ج. مصدر البيانات ٣٤
- د. تقنيات جمع البيانات ٣٥
- هـ. تقنيات تحليل البيانات ٣٨
- و. اختبار صحة البيانات ٤٠
- ز. الكتابة المنهجية ٤١

الفصل الرابع

نتائج البحث تحليلها ومناقشتها

- أ. نتائج البحث تحليلها ومناقشتها عن تخطيط إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نورالسلام الإسلامية الحديثة بليتانيج ٤٦
- ب. نتائج البحث تحليلها ومناقشتها عن تنفيذ إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة بليتانيج ٥٥
- ج. نتائج البحث تحليلها ومناقشتها عن تقييم إدارة التدريب لهيئة إشراف اللغة في المعهد نور السلام الإسلامية الحديثة بليتانيج ٦٤

الفصل الخامس

الإختتام

٦٩	أ. الخلاصة
٧١	ب. الإقتراحات
٧٤	المراجع
٧٦	الملاحق

قائمة الملاحق

٧٧	الملاحق ١: أداة جمع البيانات
٨٠	الملاحق ٢: إستشار العمل
٩٠	الملاحق ٣: المقابلة
	الملاحق ٤: الملاحق ٥ أنشطة اللغة التلاميذ ومركز هيئة إشراف اللغة في المعهد نور
٩٠	السلام الإسلامية الحديثة بليتانيج